

Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů ze dne 14. června 2012 k návrhu nařízení o evropských fondech rizikového kapitálu a k návrhu nařízení o evropských fondech sociálního podnikání

(Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v angličtině, francouzštině a němčině na webových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 335/09)

Úvod

Konzultace evropského inspektora ochrany údajů

1. Dne 7. prosince 2011 přijala Komise návrh nařízení o evropských fondech rizikového kapitálu⁽¹⁾ (dále jen „navrhované nařízení o fondech rizikového kapitálu“). Téhož dne Komise přijala návrh nařízení o fondech sociálního podnikání⁽²⁾ (dále jen „navrhované nařízení o fondech sociálního podnikání“). Tyto návrhy byly dne 12. prosince 2011 odeslány ke konzultaci evropskému inspektorovi ochrany údajů.

2. Evropský inspektor ochrany údajů vítá skutečnost, že s ním Komise návrhy konzultuje, a doporučuje, aby odkazy na toto stanovisko byly začleněny do preambulí navrhovaných nařízení.

3. Zavádění a uplatňování právního rámce pro fondy rizikového kapitálu a fondy sociálního podnikání může v některých případech zasahovat do práv fyzických osob v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů. Navrhovaná nařízení obsahují ustanovení, která mohou mít dopad na ochranu údajů dotčených fyzických osob, například ustanovení o použitelnosti právních předpisů o ochraně údajů, přeshraniční výměně informací, vyšetřovacích pravomocích příslušných orgánů a databázích správců fondů.

4. Ustanovení srovnatelná s těmi, jež jsou uvedena v tomto stanovisku, obsahuje také několik projednávaných a případných budoucích návrhů, jako jsou ty, které evropský inspektor ochrany údajů rozebírá ve svých stanoviscích k legislativnímu balíčku týkajícímu se revize právních předpisů pro bankovníctví, ratingové agentury, trhy finančních nástrojů (MIFID/MIFIR) a zneužívání trhu⁽³⁾. Evropský inspektor ochrany údajů proto doporučuje, aby toto stanovisko bylo vykládáno v úzké souvislosti s jeho stanovisky k výše uvedeným iniciativám ze dne 10. února 2012.

Cíle a oblast působnosti návrhu

5. Navrhovaná nařízení mají vyřešit různé problémy související s oběma druhy fondů.

6. Přestože se fondy rizikového kapitálu zaměřují na poskytování kapitálového financování malým a středním podnikům, je odvětví rizikového kapitálu v Evropě roztržštěné a rozptýlené. Tato roztržštěnost a rozptýlenost vede ke statisticky významné neochotě investorů investovat do fondů rizikového kapitálu. Roztržštěnost právních předpisů rovněž brání tomu, aby specializované fondy rizikového kapitálu získávaly významné množství kapitálu ze zahraničí. Potenciální investoři v současné době preferují investice do soukromého kapitálu před investicemi do rizikového kapitálu. Tato skutečnost má negativní dopad na konkurenceschopnost Evropy ve světě. Cílem navrhovaného nařízení o fondech rizikového kapitálu je řešit tyto problémy.

7. Škála vhodných finančních nástrojů navrhovaných v nařízení o evropských fondech sociálního podnikání přesahuje rámec kapitálového financování. Sociální podniky se vedle kapitálového financování uchylují také k jiným formám financování, které kombinují financování z veřejného a soukromého sektoru, dluhové nástroje nebo nízké úvěry. Navrhovaná pravidla pro fondy sociálního podnikání proto poskytují větší škálu způsobilých investičních nástrojů, které jsou pro fondy rizikového kapitálu dostupné.

8. Kromě toho jsou otázky transparentnosti vyvolané investicemi do sociálních podniků odlišné od všeobecných povinností podávat zprávy, jež jsou stanoveny v oblasti rizikového kapitálu: investice do sociálního podnikání se zaměřují na určitý druh „sociální návratnosti“ nebo na pozitivní sociální dopad. Navrhovaná pravidla obsahují zvláštní části, které se zaměřují na informace týkající se sociálních dopadů, jejich měření a strategií využívaných k jejich dosažení.

⁽¹⁾ KOM(2011) 860.

⁽²⁾ KOM(2011) 862.

⁽³⁾ Stanoviska evropského inspektora ochrany údajů ze dne 10. února 2012 jsou k dispozici na adrese <http://www.edps.europa.eu>

9. Navrhovaná nařízení o evropských fondech rizikového kapitálu a evropských fondech sociálního podnikání se mají vzájemně doplňovat. Pokud budou oba návrhy přijaty, budou tato nařízení existovat souběžně jako samostatné a vzájemně nezávislé právní akty.

Hlavní připomínka evropského inspektora ochrany údajů

10. Evropský inspektor ochrany údajů se domnívá, že v otázkách ochrany údajů jsou navrhovaná nařízení příliš obecná. V některých případech není jasné, zda zpracování osobních údajů bude probíhat v souladu s určitými ustanoveními navrhovaných nařízení, jež se týkají například výměny informací, vyšetřovacích pravomocí příslušných orgánů a vytvoření databází Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy.

Závěry

32. Evropský inspektor ochrany údajů doporučuje:

- začlenit odkazy na toto stanovisko do preambulí navrhovaných nařízení,
- vložit do navrhovaných nařízení ustanovení zdůrazňující úplnou použitelnost stávajících právních předpisů o ochraně údajů. Evropský inspektor ochrany údajů dále doporučuje, aby byl odkaz na směrnici 95/46/ES doplněn upřesněním, že ustanovení platí v souladu s vnitrostátními právními předpisy, kterými se směrnice 95/46/ES provádí,
- upřesnit druh osobních údajů, které lze podle navrhovaných nařízení zpracovávat a předávat, určit, za jakým účelem mohou být osobní údaje dotčenými příslušnými orgány a Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy zpracovávány a předávány, a stanovit přiměřenou lhůtu pro uchovávání údajů pro výše uvedená zpracovávání údajů, nebo alespoň vymezit pro stanovení této lhůty přesná kritéria,
- omezit přístup příslušných orgánů k dokumentům a informacím na případy konkrétně určených a závažných porušení navrhovaných nařízení a na případy, kdy existuje důvodné podezření, že došlo k porušení nařízení (příčemž by toto podezření mělo být podloženo konkrétním prvotním důkazem),
- zavést požadavek, aby příslušné orgány žádaly o dokumenty a informace na základě oficiálního rozhodnutí a upřesnit právní základ i účel žádosti a také druh informací, které jsou požadovány, lhůtu, ve které mají být informace poskytnuty, a rovněž právo adresáta žádosti nechat příslušné rozhodnutí přezkoumat soudem,
- vyjasnit právní základ databází správců fondů začleněním podrobnějších ustanovení do navrhovaných nařízení. Tato ustanovení musí být v souladu s požadavky nařízení (ES) č. 45/2001. Ustanovení o vytvoření databáze musí zejména i) určit účel zpracování a stanovit, jaká použití jsou s tímto účelem slučitelná; ii) určit, které subjekty (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy, příslušné orgány, Komise) budou mít přístup ke kterým údajům uloženým v databázi a budou mít možnost tyto údaje pozměnit; iii) zajistit právo na přístup a příslušné informace pro všechny subjekty, jejichž osobní údaje zde mohou být ukládány a vyměňovány; iv) vymezit a zkrátit lhůtu pro uchovávání osobních údajů na minimum nezbytné pro splnění daného účelu,
- aby (vzhledem k příliš obecným formulacím navrhovaných nařízení v případě přeshraniční výměny informací, vyšetřovacích pravomocí příslušných orgánů a vytvoření databází správců fondů provozovaných Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy) nebyly podstatné aspekty zpracování osobních údajů určovány akty v přenesené pravomoci, nýbrž byly uvedeny v příslušných samostatných člácích navrhovaných nařízení,
- začlenit do navrhovaných nařízení odkazy na nutnost konzultovat evropského inspektora ochrany údajů, jestliže se akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty týkají zpracování osobních údajů.

V Bruselu dne 14. června 2012.

Giovanni BUTTARELLI
zástupce evropského inspektora ochrany údajů